

Rövidítések - Akadémiai rövidítések

olasz

Appendice

Akkor használjuk, ha van a dolgozathoz hozzáadott releváns dokumentum

portugál

ap. (apêndice)

apênd. (apêndice)

ca. (circa)

Amikor a mennyiség ismeretlen

aprox. (aproximadamente)

Bibliografia

Felhasznált irodalom/Források

bibliogr. (bibliografia)

ca. (circa)

Amikor egy mennyiséget becsülünk

cerca

singolare: cap. (capitolo), plurale: capp. (capitoli)

A tanulmány egy meghatározott része

cap. (capítulo)

Colonna

A táblázat függőleges része

col. (coluna)

Dissertazione di laurea

Egy meghatározott témában végzett átfogó munka

dissertação

A cura di

Amikor egy harmadik fél változtatott a munkán

ed. (edição)

e.g. (exempli gratia)

Példa/példák adásánál

p.ex. (por exemplo)

Specialmente

Amikor valamit megpróbálunk érthetőbben megfogalmazni

especialmente

etc. (et cetera)/ecc. (eccetera)

Amikor a felsorolást még folytatni lehetne

etc. (et cetera)

fig. (figura)

A dolgozathoz tartozó diagram

fig. (figura)

i.e. (id est)/cioè

Egy gondolat kifejtésénél

i.e. (id est)

incl. (incluso)

Amikor valamit még hozzáadunk a felsoroláshoz

incluindo

N.B. (nota bene)

Amikor fontos, hogy valaki valamit tudomásul vegyen

N.B. (nota bene)

p. (pagina)

A kézirat minden egyes oldala

p. (página)

pp. (pagine)

A kézirat számos oldala

pp. (páginas)

Prefazione/Preambolo

Egy rövid bekezdés, ami háttérinformációt nyújt a tanulmányhoz

prefácio

Pubblicato da

A kiadó megnevezésekor

E. (editor)

EE. (editores)

n.d.A. (nota dell'autore)

Amikor valaki finoman megváltoztatta a munkát, hogy relevánsabb legyen a jelenlegi közönségnek

revisado por

Opera ristampata

Amikor a munka nem eredeti, hanem tiszta másolat

reimpresso

Tradotta da

Amikor a munkát más nyelvre is lefordították

Trad. (tradução)

vol. (volume)

A munka egy meghatározott kötetére vagy szekciójára utalás

vol. (volume)